
ANNEXE



ANNEXE

PRINCIPES DE LA PRÉSENTATION DES COMPTES

Bases de la présentation des comptes

La présentation et l'évaluation des comptes annuels correspondent aux directives publiées par la Commission pour les Recommandations relatives à la présentation des comptes (Swiss GAAP RPC). C'est la Swiss GAAP RPC 21 qui a été appliquée. Les comptes annuels sont fondés sur des valeurs relatives à la gestion de l'entreprise qui donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats (selon le principe du « true and fair view »).

Organisation comme organisation faîtière

L'Aide Suisse contre le Sida n'a ni filiale ni institution partenaire dans laquelle elle exerce ou pourrait exercer une influence prépondérante sur la base d'une direction et d'un contrôle conjoints. Les antennes régionales de l'Aide Suisse contre le Sida sont des associations financièrement indépendantes qui se conforment à la charte de l'Aide Suisse contre le Sida, leur organisation faîtière. Il n'existe donc pas une obligation d'une consolidation.

Principes de bilan et d'évaluation

Sauf mention contraire, les positions du bilan indiquées ci-après sont évaluées à la valeur du marché à la date de clôture. Les éventuels intérêts courus sont considérés comme faisant partie de la valeur du marché. Les héritages et les donations ne sont comptabilisés qu'à réception du paiement. Aucune créance éventuelle d'héritage ou de donation n'est inscrite.

COMMENTAIRES AU SUJET DU COMPTE D'EXPLOITATION

1) Répartition des contributions fédérales

en CHF	2009	2008
Office fédéral de la santé publique (OFSP) section prévention et promotion	3 427 832	3 750 460
Office fédéral des assurances sociales (OFAS)	417 131	500 328
Total des contributions fédérales	3 844 963	4 250 788

2) Récolte de dons par lettres

en CHF	2009	2008
Dons reçus	3 912 354	4 265 642
Intérêts perçus	11 115	44 802
Résultat total	3 923 469	4 310 444
Frais de mailing « tout ménage »	-573 874	-602 140
Frais de mailing aux donateurs	-636 481	-580 721
Frais divers	-486 031	-744 695
Total coûts	-1 696 386	-1 927 556
Total à répartir	2 227 083	2 382 888

Le résultat de la récolte de dons par lettres a été affecté conformément au règlement :

en CHF	2009	in %	2008	in %
Fonds de solidarité	311 792	14	333 604	14
Fonds de prévention	534 500	24	571 893	24
Fonds international	222 708	10	238 289	10
Fonds stratégique	89 083	4	95 316	4
Fonds de prévention Jeunes	334 062	15	357 433	15
Total des fonds affectés	1 492 145	67	1 596 535	67
Fonds libre de tâches centrales:				
Pour des projets et les tâches administratives du secrétariat	734 938	33	786 353	33
Total	2 227 083	100	2 382 888	100

3) Produit des ventes et services

Etant donné que dans ce domaine, seule la différence entre le prix coûtant et le prix de vente est pertinente (pas de frais et pas de salaire comme dans les projets normaux), seul le solde sera encore intégré dans le compte d'exploitation. Cela permet d'éviter une inflation du compte d'exploitation.

en CHF	2009	2008
Produits bruts du Merchandising	65 769	46 390
Charges	-17 684	-13 940
Produits nets du Merchandising	48 085	32 450

Le produit net du Merchandising est intégré, aux produits des ventes et des services.

4) Charges liées aux prestations

L'Aide Suisse contre le Sida comptabilise ses dépenses par projets. Les frais généraux (p. ex. les coûts de loyer, l'entretien, le matériel de bureau etc.) ne peuvent pas être directement imputés à un projet mais sont globalement répartis dans tous les domaines sur la base d'une clé de répartition. Les frais de personnel de chaque domaine servent de clé de répartition.

Le tableau suivant détaille les coûts de projets et les coûts administratifs :

Projets (en CHF)	2009	2008
Coûts directs		
-Frais de personnel	2 747 937	2 693 296
-Déplacements et frais de représentation	43 416	44 142
-Matériel	2 151 489	2 247 404
-Entretien	7 337	13 000
Total des coûts directs	4 950 179	4 997 842
Coûts administratifs		
-Frais de personnel	24 340	25 842
-Déplacements et frais de représentation	4 885	4 463
-Matériel	207 332	219 486
-Entretien	50 354	74 537
-Amortissements	63 753	61 730
Total des coûts administratifs	350 664	386 057
Total des coûts de projets	5 300 843	5 383 899
Dépenses financées par le fonds de solidarité	398 937	458 361
Dépenses financées par le fonds de prévention	692 516	730 283
Dépenses financées par le fonds international	121 967	178 530
Dépenses financées par le fonds stratégique	176 000	58 956
Dépenses financées par le fonds de prévention jeunes	380 102	327 767
Total des coûts financées par les Fonds	1 769 522	1 753 897
Total des coûts de projets, fonds inclus	7 070 365	7 137 796

Administration (en CHF)	2009	2008
--------------------------------	-------------	-------------

Secrétariat : Coûts administratifs

-Frais de personnel	741 390	751 979
-Déplacements et frais de représentation	14 034	13 205
-Matériel	78 176	112 507
-Entretien	15 623	22 969
-Amortissements	19 403	19 002
Total coûts administratifs secrétariat	868 626	919 662

Recherche de fonds : Coûts administratifs

-Frais de personnel	23 134	88 560
-Déplacements et frais de représentation	4 844	1 476
-Matériel	59 370	31 161
-Entretien	1 587	1 971
-Amortissements	2 010	1 632
Total coûts administratifs recherche de fonds	90 945	124 800

Total coûts administratifs	959 571	1 044 462
-----------------------------------	----------------	------------------

Total coûts pour projets et coûts administratifs	8 029 936	8 182 258
---	------------------	------------------

Coûts administratifs en % du total des coûts	11.9%	12.8%
--	-------	-------

Nombre de collaborateurs au 31.12.	49	51
------------------------------------	----	----

Nombre de postes à plein temps	35	35
--------------------------------	----	----

5) Résultat de l'exercice avant résultat des Fonds

Depuis 2007, le résultat de l'exercice est en outre inscrit avant celui des fonds, ce qui est une approximation aussi grande que possible du résultat opérationnel d'un exercice. En vertu de la Swiss GAAP RPC 21, cela correspond au poste E = résultat de l'exercice 2 du compte d'exploitation à l'Annexe 2.

6) Résultat financier

en CHF	2009	2008
---------------	-------------	-------------

Intérêts perçus	2 590	46 793
Résultat des titres: correction de la valeur non réalisée	50 449	-291 668
Résultat des titres: résultats sur les ventes	53 983	0
Produit des titres: paiement des dividendes	22 985	17 279
Frais de placement	-19 604	-1 532
Total	110 403	-229 128

COMMENTAIRES CONCERNANT LE BILAN

ACTIFS

7) Fonds disponibles

Cette rubrique englobe les avoirs en caisse, bancaires et sur le compte postal ainsi que les placements fixes à court terme. Le niveau élevé des liquidités est justifié par l'élément suivant: Les recettes de la récolte de dons par lettre dont la totalité est affectée au fonds de l'Aide Suisse contre le Sida sont très difficiles à évaluer à l'avance. C'est pourquoi, sur la base du règlement du fonds, les recettes des dons ne sont utilisées que lorsqu'ils ont été reçus. Les recettes des dons reçus en 2009 ne seront utilisées qu'en 2010.

en CHF	2009	2008
Avoirs en caisse, bancaires et sur le compte postal à conditions habituelles	1 278 256	2 571 293
Avoirs sur le compte postal aux conditions des taux d'intérêt des dépôts à terme fixe	2 676 185	2 767 546
Placements fixes à court terme	0	0
Total	3 954 441	5 338 839

8) Titres

Le Comité a approuvé un nouveau règlement sur les placements le 04.07.2008. Sa mise en application a démarré en 2009. L'Aide Suisse contre le Sida a une politique orientée sur la durabilité et la sécurité:

Les papiers valeurs sont inscrits au bilan à la valeur du cours.

9) Créances résultant de prestations et de livraisons

Les créances sont considérées comme des entrées futures assurées. Elles sont comptabilisées à leur valeur nominale, moins les correctifs de valeur nécessaires.

en CHF	2009	2008
Créances envers l'Office fédéral de la santé publique (OFSP)	1 060 000	565 100
Créances envers des tiers	47 470	8 484
Total	1 107 470	573 584

10) Autres créances

Sont regroupées sous cette rubrique les créances concernant l'impôt anticipé ainsi que la garantie de loyer pour les locaux de la Konradstrasse 20 et de la Limmatstrasse 23 à Zurich.

en CHF	2009	2008
Créances concernant l'impôt anticipé	8 209	38 138
Garanties de loyer	59 252	59 061
Autres créances	480	7 030
Total	67 941	104 229

11) Stocks

Les stocks englobent l'ensemble des marchandises de la boutique de l'Aide Suisse contre le Sida, sans le matériel d'information, mis à disposition gratuitement. Les stocks sont comptabilisés à leur prix de revient.

en CHF	2009	2008
Stocks	21 154	14 588
Total	21 154	14 588

12) Actifs transitoires

Cette rubrique regroupe les actifs qui résultent de la régularisation de charges payées d'avance et de produits à recevoir. On tient compte de la valeur nominale.

en CHF	2009	2008
Actifs transitoires	25 273	30 657
Total	25 273	30 657

13) Installations informatiques et téléphoniques

Sous cette rubrique, nous regroupons le matériel informatique et, à partir de 2008, les installations téléphoniques dont la valeur d'acquisition dépasse CHF 1 000. Pour l'amortissement dégressif sur la valeur d'achat, on se base généralement sur une durée d'utilisation de trois ans. En raison de leur faible durée de vie, les logiciels ne sont pas comptabilisés à l'actif.

en CHF	2009	2008
Valeur d'acquisition 01.01.	150 073	75 894
Sortie des acquisitions 2006	-29 665	-17 930
Valeur d'acquisition après la sortie des acquisitions 2006	120 408	57 964
Accroissement	32 255	92 109
Valeur d'acquisition 31.12.	152 663	150 073
Correction de la valeur 01.01.	-79 234	-47 139
Sortie des acquisitions 2006	29 665	17 930
Correction de valeur après la sortie des acquisitions 2006	-49 569	-29 209
Amortissement	-50 887	-50 025
Correction de la valeur 31.12.	-100 456	-79 234
Valeur nette 31.12.	52 207	70 839

Mobilier

Conformément au mandat de la Confédération, celle-ci finance le mobilier de l'Aide Suisse contre le Sida. Ce poste ne figure donc pas au bilan.

14) Transformation des bureaux

En 2008, les bureaux ont été transférés de la Konradstrasse 1 à la Limmatstrasse 23, juste en face de la Konradstrasse 20. Les frais de transformation sont portés à l'actif du bilan et amortis sur 5 ans.

en CHF	2009	2008
Frais de transformation	198 849	198 849
Correction de la valeur 01.01.	-38 849	0
Amortissements	-40 000	-38 849
Valeur comptable nette au 31.12.	120 000	160 000
Correction de valeur cumulée au 31.12.	78 849	38 849

PASSIFS

15) Créanciers

Cette rubrique comprend les créances de tiers.

en CHF	2009	2008
Créanciers	1 204 725	1 130 270
Total	1 204 725	1 130 270

16) Passifs transitoires

Cette position inclut des dons liés à des projets et des contributions de sponsors qui n'ont pas encore pu être affectés. La régularisation des passifs transitoires se fait à la valeur nominale.

en CHF	2009	2008
Passifs transitoires de produits	33 168	48 700
Passifs transitoires sur régularisation de charges	47 833	43 676
Régularisation de charges des vacances et des heures supplémentaires	67 093	110 520
? Übrige	25 000	0
Total	173 094	202 896

FONDS AFFECTÉS

	21) Fonds de solidarité	22) Fonds de prévention	23) Fonds international	24) Fonds stratégique	25) Fonds de prévention Jeunes	Total
Etat du fonds en début d'année	498 980	1 074 933	741 908	329 506	485 810	3 131 137
Affectation individuelle	-307 869					-307 869
Affectation à des projets d'aides cantonales contre le sida	-45 177	-581 959	-18 577	-90 000	-360 102	-1 095 815
Affectation à des projets d'autres membres	-22 291	-70 757	-30 642			-123 690
Affectation à des projets du secrétariat			-66 148	-80 000		-146 148
Contribution aux coûts administratifs du secrétariat	-23 600	-39 800	-6 600	-6 000	-20 000	-96 000
Total Affectation	-398 937	-692 516	-121 967	-176 000	-380 102	-1 769 522
Affectation d'une partie du résultat net récolte de dons par lettres	311 792	534 500	222 708	89 083	334 062	1 492 145
Transferts internes de fonds	100 000		-100 000			0
Don direct au Fonds	10 821					10 821
Etat du fonds en fin d'année	522 656	916 917	742 649	242 589	439 770	2 864 581
Modification	+23 676	-158 016	+741	-86 917	-46 040	-266 556

17) Fonds de solidarité

Ce fonds a pour objectif d'apporter de l'aide aux personnes en difficulté, là où aucune autre possibilité d'aide n'existe. Il apporte une aide financière immédiate aux personnes atteintes du VIH/sida en difficulté et soutient des projets en faveur des personnes touchées.

18) Fonds de prévention

Ce fonds apporte un financement dans toute la Suisse à des projets régionaux d'information et de prévention réalisés par des organisations membres de l'Aide Suisse contre le Sida.

19) Fonds international

Ce fonds soutient des projets hors des frontières suisses. Il permet de manifester notre solidarité au niveau international et de renforcer la participation des protagonistes suisses à une réponse globale au sida.

20) Fonds stratégique

Le fonds stratégique soutient ou finance des projets structurels ou thématiques, le développement de projets innovateurs et des activités que l'Aide Suisse contre le Sida considère comme importantes du point de vue stratégique.

21) Fonds de prévention Jeunes

Le Fonds de prévention Jeunes soutient ou finance le travail de prévention des antennes régionales auprès des jeunes dans les contextes scolaire et extrascolaire.

VARIATION DU CAPITAL DE L'ORGANISATION

22) Capital libre généré

en CHF	2009	2008
Capital libre généré en début d'année	609 154	609 154
Affectation du résultat annuel	0	0
Capital libre généré en fin d'année	609 154	609 154

23) Réserves libres : héritages / dons

Pendant l'année sous revue, des héritages à hauteur de CHF 144 350 ont été reçus et sont attribués aux réserves libres héritages / donations.

en CHF	2009	2008
Réserves sur héritages / donations en début d'année	814 484	1'228 814
Affectation du résultat annuel	144 350	17 500
Retrait du réserves libres : héritages / donation en fin d'année	-166 054	-431 830
Réserves libres: héritages / donations en fin d'année	792 780	814 484

24) Fonds libre de tâches centrales

Les tâches centrales sont toutes les activités que l'Aide Suisse contre le Sida exerce en tant qu'organisation nationale et faitière. Le Comité décide avant la phase de budgétisation le montant maximal qui peut être prélevé sur le fonds pendant l'année budgétisée. Il est alimenté en vertu du règlement sur le fonds.

Le fonds libre de tâches centrales est constitué d'un capital sans limitation d'utilisation par des tiers et doit figurer au bilan sous capital de l'organisation, conformément à la Swiss GAAP RPC 21.

en CHF	2009	2008
Fonds libre de tâches centrales en début d'année	1 443 192	1 811 839
Retrait pour les projets et tâches du secrétariat	-1 041 000	-1 155 000
Affectation d'une partie du résultat net récolte de dons par lettres	734 938	786 353
Etat du fonds libre de tâches centrales en fin d'année	1 137 130	1 443 192
Total capital de l'organisation en fin d'année	2 539 064	2 866 830

AUTRES INDICATIONS

Engagements conditionnels

Il n'y a pas d'engagements envers d'autres personnes morales ou privées.

Indemnités versées aux membres du comité et transactions avec des personnes proches

Les frais totaux remboursés aux membres du comité durant l'année du rapport se montent à CHF 6 964 (2008: CHF 6 425). Les présidents du comité reçoivent des honoraires annuels de CHF 17 000.

Il n'y a pas eu de transactions avec des personnes proches durant l'année du rapport.

Prestations bénévoles

Les membres du Comité directeur de l'Aide Suisse contre le Sida fournissent leurs prestations en qualité de membres bénévoles.

Engagements en matière de prévoyance professionnelle

Il existe une convention d'affiliation avec une assurance collective pour la partie obligatoire de la LPP et une assurance surobligatoire avec la fondation Abendrot. Les deux plans de prévoyance sont fondés sur le système de la primauté des cotisations. La partie qui porte sur les risques est fondée sur le système de la primauté des prestations. L'Aide Suisse contre le Sida a déboursé en 2009 CHF 214 878 pour la prévoyance professionnelle (2008: CHF 216 512).

La fondation Abendrot pratique une politique de placement en accord avec les idéaux de l'Aide Suisse contre le Sida. Le taux de couverture était de 30.09.2009 102.9% (31.12.2008: 98%). La couverture d'assurance au 31.12.2009 sera publiée le 30.04.2010 par la fondation Abendrot.

Événements survenus après la date de clôture du bilan

Aucun événement important susceptible d'influencer les comptes annuels n'est intervenu après la date de clôture.

Rapport sur les prestations

Le rapport sur les prestations de l'Aide Suisse contre le Sida est intégré dans notre rapport annuel (à télécharger sous: www.aids.ch/f/ahs/jahresberichte.php).

COMMENTAIRES SUR LE TABLEAU DE FINANCEMENT

Bases du tableau de financement

Les disponibilités constituent une réserve de liquidités et déterminent l'action de l'Aide Suisse contre le Sida, en ce qui concerne ses activités et ses prestations. Le tableau de financement des fonds disponibles montre la variation de ce poste en détaillant les activités d'exploitation, d'investissement et de financement. Le tableau est établi selon la méthode indirecte.